



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون

evaluation process

AFAC's grant selection aims to ensure that projects are selected in a transparent and fair manner, according to clear criteria and a rigorous selection process where due consideration is given to all proposals that meet our eligibility requirements.

Evaluation Criteria

The selection committee evaluates applications based on the following criteria and guidelines:

Relevance: assessing the proposal's content, significance and importance to Arab audiences. How relevant is the proposal to the mission and objectives of AFAC? Does the project address the current context, events, and issues facing the Arab region?

Quality: assessing the grantee's methodology in implementing the proposed project. Are the project results specific, measurable, achievable, realistic, and do they meet a specific deadline? To what extent is there coherence among the identified project objectives and expected outcome and results? Is the applicant (institution or individual) capable of implementing the project, in terms of talent, experience, professional background and education?

Innovation: assessing the contribution each proposal would make within its respective field and genre. How original is the proposal idea? How creative is the implementation methodology? Are applicants' utilizing new tools for expression? Would the project be visible? Will relevant collaborations and networks be employed?

Cost: assessing whether the project's total cost corresponds to the proposed output. AFAC requests the jurors to consider the following: Is the budget reasonable and suited to the project's stated objectives? Is the estimated expenditure on the proposed activities justified?



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون

Evaluation Process

The application evaluation process consists of the following 6 steps:

STEP 1: Registration and Administrative Check of Applications by AFAC
AFAC's staff conducts a registration and administrative check to screen the received applications and ensure that they comply with AFAC's grant guidelines and requirements, (for example: if the application is complete, samples have been submitted, the budget is clear, projects fits the call categories, the proposal topic is relevant to AFAC's mission, etc.) The applications that pass the screening are mailed to the jurors.

STEP 2: Evaluation of Applications by Individual Readers
Following the administrative check, an independent readers committee will then assess the received proposals and select the applications to be sent to the independent jurors committee.

STEP 3: Evaluation of Applications by Individual Jurors
AFAC selects 3 jurors per category specialized in each discipline. Each juror evaluates all applications according to the following four criteria: relevance, quality, innovation and cost. Each criteria will be given a score between 1 and 5 quantified as follows: 1 = very poor, 2=poor, 3 =adequate,4=good, 5=very good.

STEP 4: Analysis of Juror's Recommendations by AFAC
AFAC staff collect and analyze the recommendations of each individual juror by ranking the applicants scores and pinpointing discrepancies between the various evaluations. This process ensures productive and focused discussion during the selection committee meetings.

STEP 5: Selection of Grantees at AFAC's Offices
The selection committee, made up of the three jurors for each category, are invited to AFAC's offices to discuss and select the winning grantees. AFAC will present its analysis of the evaluation grids to guide the discussions. All sessions are moderated by the executive director.

STEP 6: Approval by AFAC Board and Winner Announcement
AFAC's team compiles the final selections of the winning grantees and prepares a report for the Board of Trustees indicating applicant statistics, grantee statistics and selected grantees. Upon board approval, the winners are announced to the press.

STEP 7: Notification and Contracting Grantees
Winners are contacted and a grant contract is negotiated and signed with AFAC.



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون

عملية التقييم

عقب انتهاء الموعد النهائي لتقديم الطلبات، تقوم "آفاق" بعملية تدقيق إداري لضمان اكتمال الطلبات وتقيدها بشروط المنحة. لا يتم النظر إلا في الطلبات التي تتخطى عملية التدقيق الإداري. تقوم بعد ذلك لجنة التحكيم التي تضم متخصصين عرب وأجانب بتقييم الطلبات الواردة واقتراح أسماء الفائزين.

معايير التقييم

تقيم لجنة التحكيم الطلبات على الأسس المذكورة أدناه:

الصلة: تقييم مدى ارتباط المشروع بالعالم العربي ومدى أهميته وضرورته في المنطقة .

النوعية: تقييم منهجية تنفيذ المشروع المقترح. هل للمشروع نتائج محددة وواقعية وممكن أن تطبق ونفاس؟ وهل يمكن أن تنفذ خلال المدة المحددة في الطلب؟ الى أي مدى تتلاءم الأهداف المطروحة في المشروع مع نتائجه؟ هل يملك صاحب المشروع القدرة على تنفيذه من حيث الموهبة والخبرة والخلفية الأكاديمية والعملية؟

الابداع: تقييم مدى فريدة المشروع المقترح والاضافة التي سيقدمها في المجال. هل يستخدم صاحب المشروع وسائل جديدة للتعبير؟ هل سيحظى المشروع بانتشار كافٍ؟ هل سيتم التعاون والتشبيك مع أطراف أخرى خلال تنفيذ العمل؟

الكلفة: تقييم مدى تطابق الكلفة الاجمالية مع الناتج النهائي للمشروع. الى أي مدى تعتبر الكلفة المقترحة ملائمة لأهداف المشروع؟ والى أي حد يمكن تبرير تكاليفه؟

عملية التقييم

الخطوة 1: تسجيل الطلبات والتحقق الإداري من البيانات الواردة فيها من جانب "آفاق" يقوم موظفو "آفاق" بتسجيل الطلبات والتحقق الإداري من البيانات الواردة فيها وذلك للتدقيق فيها والتأكد من تطابقها مع توجيهات "آفاق" وشروطها (كالتحقق مثلاً من توفر كامل المعلومات اللازمة وملء كافة الخانات و إرفاق العينات وضوح الموازنة ومدى تناسب المشاريع مع الفئات المحددة في الدعوة ومدى ملاءمة الموضوع المقترح لأهداف "آفاق" ورؤيتها، الخ...). يتم بعد ذلك إرسال الطلبات المؤهلة التي تجتاز عملية الفرز إلى المحكمين.

الخطوة 2: تقييم الطلبات من قبل القراء بعد الإنتهاء من التحقق الإداري، ترسل الطلبات الى لجنة من القراء المستقلين لتقوم بتقييم الإستمارات المستلمة واختيار الطلبات التي سيتم إرسالها للجنة المحكمين.



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون

الخطوة 3: تقييم الطلبات من قبل المحكمين

تختار "آفاق" ثلاثة محكمين متخصصين لكل فئة. يقوم كل محكم بتقييم كافة الطلبات بناءً على المعايير الأربعة التالية الواردة في جدول التقييم: الصلة (ص)، الجودة (ج)، الابتكار (!) والتكلفة (ت). تُعطى لكل معيار علامة من 1 إلى 5 وفقاً للتدرج التالي: 1=رديء جداً، 2=رديء، 3=وسط، 4=جيد، 5=جيد جداً.

إلى جانب تقييم مجموع الطلبات، تطلب "آفاق" من المحكمين التوصية بأفضل خمسة مشاريع.

الخطوة 4: تحليل توصيات المحكمين من جانب "آفاق"

يقوم موظفو "آفاق" بجمع وتحليل التوصيات الصادرة عن كل محكم من خلال ترتيب علامات أصحاب الطلبات وتسهيل الضوء على أي تفاوت قائم بين مختلف عمليات التقييم. تضمن هذه العملية قيام نقاش مثمر ومركّز خلال اجتماعات لجنة المحكمين.

الخطوة 5: اختيار الفائزين من قبل لجنة المحكمين في مقر "آفاق"

تتم دعوة المحكمين الثلاثة لكل فئة إلى مقر "آفاق" لمناقشة المشاريع واختيار الفائزين بالمنح. تعرض "آفاق" أثناء هذا اللقاء تحليلها لجدول التقييم كوسيلة لتوجيه النقاشات. يتولى المدير التنفيذي إدارة كافة جلسات النقاش.

الخطوة 6: موافقة مجلس أمناء "آفاق" والإعلان عن أسماء الفائزين

يقوم فريق عمل "آفاق" بتجميع المجموعة النهائية من الفائزين بالمنح الذين تم اختيارهم وإعداد تقرير يتم رفعه إلى مجلس الأمناء، يضمّ معلومات إحصائية حول كافة المتقدمين بطلبات و أخرى حول الفائزين بالإضافة إلى أسماء الفائزين الذين تم اختيارهم. عقب موافقة المجلس، يتم الإعلان عن أسماء الفائزين عبر الموقع الإلكتروني وفي وسائل الإعلام.

الخطوة 7: إعلام الفائزين وتوقيع عقود المنح

يتم الاتصال بالفائزين، التفاوض معهم بشأن عقد المنحة ووثوق مع "آفاق".